

## ANIMATION BIBLIQUE ROMAINS 12 : 2 + 9-18

### Entrée en matière DÉAMBULATION :

Technique empruntée au théâtre d'impro.

Les participants sont invités à se lever et déambuler dans tous les sens sur des consignes de mime de l'animateur.

Ici en 2 temps.

1<sup>er</sup> temps centré sur soi :

- on regarde ses pieds,
- on se décharge de la matinée...
- On se prépare à être réceptif... à Dieu, aux autres...

2<sup>e</sup> temps on lève les yeux et on prend conscience du groupe.

- On se regarde chacun avec chacun, comme si on faisait « santé ».
- On mime un geste d'accueil original pour chacun

3<sup>e</sup> temps :

- On se met en 2 groupes face à face les uns mimant des persécuteurs et les autres des persécutés bénissant, puis on inverse les rôles...

Pendant que les gens reprennent place leur demander comment se sont sentis dans le rôle des persécutés qui bénissaient leurs bourreaux ?

### Lecture du texte à 2 voix :

Surligner à l'avance un texte avec les consignes positives d'une couleur et un autre avec les consignes négatives d'une autre couleur.

Demander à 2 lecteurs de lire selon surlignement.

Distribuer des textes non surlignés à tous les autres participants.

2 questions d'OBSERVATION :

- Quel titre donneriez-vous à ce passage ?
- Quelles remarques concernant les consignes ? Y-a-t-il plus de positives ou de négatives ?

### Contexte/observation:

1) Qui parle ?

- Paul durant son 3<sup>ème</sup> voyage a résidé à Corinthe 3 ans, il y a attendu des dons provenant des églises de la région pour les apporter lui-même à Jérusalem (Actes 20 :2-3 => Actes 24 : 17).
- Au cœur du ministère de Paul : 1<sup>er</sup> voyage en 46, épître rédigée autour de 56 et mort autour de 66.

2) Qui sont les destinataires ?

- En 49 ap J-C déjà un groupe de chrétiens à Rome et beaucoup de martyres sous Néron en 60.
- Paul n'est pas le fondateur de l'église de Rome, il ne répond pas à des questions qui lui auraient été posées comme pour les Corinthiens par ex, au contraire, il expose sa doctrine dans le but de leur présenter ce qu'il aimerait venir leur apporter... Un peu comme un CV pour une offre spontanée où on se présente.

3) À quel style de texte avons-nous à faire ?

- De ces faits, on a à faire à une lettre très bien construite, pas décousue, la + systématique de la pensée de Paul.
- On la compare à un traité de théologie.
- C'est en quelque sorte le testament de Paul qu'il envoie en un lieu stratégique de la pensée dominante... un lieu où l'église grandit.

### Compréhension/interprétation :

Fabriquer 13 cartes avec les fragments du texte et une question de compréhension-interprétation. (voir annexes).

Les cartes numérotées sont posées en tas dans l'ordre au centre du groupe en cercle, chaque participant prend une carte, lit le fragment de texte et pose au groupe la question indiquée sur la carte.

Ainsi chacun est à tour de rôle « animateur » et s'entraîne à poser des questions !

Une fois qu'on a répondu à la question on laisse la carte face visible au centre.

Notes :

- *le Zèle : Peut-être sans intelligence (Rom 10 : 2) ; mauvais appuyé sur une tradition violente (Gal 1 :14) ; impur (Gal 4 :17-18)*
- *Maudire : Matt 5.22 et Matt 5 :44*
- *Vivre en plein accord : Jean 13 :35*
- *Attention orgueil ! Jacques 4 : 6 et I Pierre 5 : 5.*
- *Rendre le mal : Matt 5 :38.*

Pour ceux qui le souhaitent distribuer le texte à méditer chez soi dans la traduction Jean-Paul Emery (voir annexes)

### **Application :**

- 1) Laquelle de ces propositions m'a le + interpellé (e) ?
- 2) Ou bien laquelle ai-je le + de mal à mettre en pratique ?
- 3) Ou encore laquelle ai-je le + envie de vivre + à fond !

Joëlle Emery  
Animatrice GBE VD - FR  
Printemps 2016.

## **Romains 12 : 2 + 9 - 19a + 21**

**2** Ne vous conformez pas au monde actuel, mais soyez transformés par le renouvellement de l'intelligence afin de discerner quelle est la volonté de Dieu, ce qui est bon, agréable et parfait. (...)

**9** Que l'amour soit sans hypocrisie.

Ayez le mal en horreur, attachez-vous au bien.

**10** Par amour fraternel soyez pleins d'affection les uns pour les autres et rivalisez d'estime réciproque.

**11** Ayez du zèle, et non de la paresse. Soyez fervents d'esprit et servez le Seigneur.

**12** Réjouissez-vous dans l'espérance et soyez patients dans la détresse.

Persévérez dans la prière.

**13** Pourvoyez aux besoins des saints et exercez l'hospitalité avec empressement.

**14** Bénissez ceux qui vous persécutent, bénissez et ne maudissez pas.

**15** Réjouissez-vous avec ceux qui se réjouissent, pleurez avec ceux qui pleurent.

**16** Vivez en plein accord les uns avec les autres.

N'aspirez pas à ce qui est élevé, mais laissez-vous attirer par ce qui est humble.

Ne vous prenez pas pour des sages.

**17** Ne rendez à personne le mal pour le mal.

Recherchez ce qui est bien devant tous les hommes.

**18** Si cela est possible, dans la mesure où cela dépend de vous, soyez en paix avec tous les hommes.

**19** Ne vous vengez pas vous-mêmes (...)

**21** Ne te laisse pas vaincre par le mal, mais sois vainqueur du mal par le bien.

## **Romains 12 : 2 + 9 - 19a + 21**

**2** Ne vous conformez pas au monde actuel, mais soyez transformés par le renouvellement de l'intelligence afin de discerner quelle est la volonté de Dieu, ce qui est bon, agréable et parfait. (...)

**9** Que l'amour soit sans hypocrisie.

Ayez le mal en horreur, attachez-vous au bien.

**10** Par amour fraternel soyez pleins d'affection les uns pour les autres et rivalisez d'estime réciproque.

**11** Ayez du zèle, et non de la paresse. Soyez fervents d'esprit et servez le Seigneur.

**12** Réjouissez-vous dans l'espérance et soyez patients dans la détresse.

Persévérez dans la prière.

**13** Pourvoyez aux besoins des saints et exercez l'hospitalité avec empressement.

**14** Bénissez ceux qui vous persécutent, bénissez et ne maudissez pas.

**15** Réjouissez-vous avec ceux qui se réjouissent, pleurez avec ceux qui pleurent.

**16** Vivez en plein accord les uns avec les autres.

N'aspirez pas à ce qui est élevé, mais laissez-vous attirer par ce qui est humble.

Ne vous prenez pas pour des sages.

**17** Ne rendez à personne le mal pour le mal.

Recherchez ce qui est bien devant tous les hommes.

**18** Si cela est possible, dans la mesure où cela dépend de vous, soyez en paix avec tous les hommes.

**19** Ne vous vengez pas vous-mêmes...

**21** Ne te laisse pas vaincre par le mal, mais sois vainqueur du mal par le bien.

« Ne vous **conformez pas** au monde actuel,  
Mais soyez **transformés** par le renouvellement  
de l'intelligence.

Afin de **discerner** quelle est la volonté de Dieu,  
Ce qui est bon agréable et parfait »

- Ne pas se conformer, être transformé, discerner...  
que pensez-vous de cet enchaînement ?

« Que l'**amour** soit **sans hypocrisie** »

- Qu'est ce qui pourrait rendre l'amour  
hypocrite, ou le faire évoluer dans cette  
direction ?

« Ayez le **mal** en horreur,  
Attachez-vous au **bien** »

- Que pensez-vous du choix des mots?

« Par amour fraternel soyez plein d'**affection**  
les uns pour les autres et rivalisez d'**estime**  
**récioproque** »

- D'habitude dans quel contexte emploie-t-on le  
verbe « Rivaliser » ? Ici quel est l'objet de la  
rivalité ?

« Ayez du **zèle** et non de la  **paresse**  
Soyez  **fervents** d'esprit  
Et servez le Seigneur »

- Dans Ephésiens 6 : 15, « les armes du chrétien »,  
Paul dit : « Mettez comme chaussures à vos pieds,  
**le zèle** pour annoncer l'Évangile de Paix». Que  
pensez-vous de la place du zèle... aux pieds ?
- Que signifie « fervent » ? Pourquoi d'esprit ?

« Réjouissez-vous dans l'**espérance**, et soyez  
**patients** dans la détresse »

- Dans le temps, où se situe l'espérance, où se  
situe la patience?
- Pourquoi ce « et » entre les 2 ?

« **Persévérez** dans la **prière** »

- Qu'est ce qui fait obstacle à la prière  
persévérante ? Avez-vous des « trucs » la-contre ?

« **Pourvoyez aux besoins** des saints  
et exercez l'**hospitalité** avec empressement»

- Qui sont les saints ?
- Pourquoi le « et » entre les 2 propositions ?

« **Bénissez** ceux qui vous persécutent,  
Bénissez et ne maudissez pas »

- Ça veut dire quoi « bénir » ? « maudire » ?
- Pourquoi n'a-t-on pas le droit de maudire ?

« Réjouissez-vous **avec** ceux qui se réjouissent  
Pleurez **avec** ceux qui pleurent  
Vivez en plein **accord** les uns avec les autres »

- Pourquoi est-ce important ?

« N'aspirez pas à ce qui est élevé,  
Mais laissez-vous attirer par ce qui est **humble**.  
Ne vous prenez pas pour des sages »

- Pourquoi l'orgueil est-il si grave envers Dieu ? Envers les autres ?

« Ne rendez à personne le **mal** pour le mal  
Recherchez ce qui est **bien**  
devant tous les hommes »

- Comment Jésus a-t-il aussi dit de ne pas rendre le mal pour le mal ? Est-ce aussi présent dans l'ancien testament ?
- Pourquoi devant tous les hommes ?

« Si cela est possible,  
Dans la mesure où cela dépend de vous,  
Soyez **en paix avec tous** les hommes »

- Pas facile !  
Mais, quels sont les enjeux pour nous-même, le groupe des croyants, les non-chrétiens ?

« Ne te laisse pas **vaincre** par le mal  
Mais sois vainqueur du mal par le bien »

- Est-il possible d'être neutre ?

dans-la-perspective-de *pouvoir* faire-preuve-d'un-esprit-de-miséricorde envers l'ensemble-des-uns-et-des-autres.

<sup>33</sup> O profondeur de la richesse, de la sagesse et de la connaissance-des-choses *qui-se-trouve-en-Dieu!* Combien Ses appréciations *sont* des choses-qui-dépasse-nt-les-possibilités-d'analyse *des humains*, et *combien* les voies *qu'Il-emploie*, -*qui-sont*-Siennes *sont des votes* au-milieu-desquelles-on-se-perd! <sup>34</sup> Oui-certains, *comme le dit le Livre saint*, qui a pris connaissance de la conception-des-choses du Seigneur (*soit: de Yahveh*)? Ou qui s'est-trouvé-devenir Son conseiller-intime? <sup>35</sup> Ou, *comme il l'est dit ailleurs*: qui Lui a-donné-le-premier *quelque chose* pour que *quelque chose* lui soit-donné-en-retour? <sup>36</sup> Oui-certains, c'est de Lui, et par Lui, et pour Lui, que *tout ce qui existe est là*. A Lui la gloire pour *tous* les temps, -pour *tous* les âges! Amên (*c'est-à-dire: certes oui, et j'adhère de tout mon être à cette pensée*).

**12** Or donc *mes frères*, prenant-en-considération les actes-de-compassion de Dieu à *votre égard*, je vous exhorte à Lui offrir *en retour* vos corps *comme* une offrande vivante, sainte, agréable à Dieu, -acceptable *pour* Dieu: acte-de-culte *de-votre-part* qui-est-raisonnable, -*et de plus-* qui-correspond-à-la-pensée-*divine*-telle-qu'elle-nous-a-été-révé-lée. <sup>2</sup> Et ne conformez- pas -votre-façon-d'être à *celle qu'on a généralement dans* ce temps-ci, mais transformez-vous, -soyez-transformés, *tout au cours de votre vie*, par-une-restauration -*et dès lors-* transformation de *votre* compréhension-des-choses, pour que vous évaluiez-judicieusement *quelle est* la pensée de Dieu, -ce-que-Dieu-veut, ce-qui- dès *lors* -est-bon, judicieux-et-digne-d'être-accepté, et qui-est-sans-rien-à-retoucher. <sup>3</sup> Et-de-plus, en vertu-*et*-au sein de la tâche- qui m'a été donnée -selon-la-libre-décision *de Dieu*, je dis à tout *croyant* qui-est parmi vous de ne pas laisser-ses-pensées-aller au delà de ce-qu' il est raisonnable-*et*-convenable *de penser*, -de ne pas laisser-ses-aspirations-aller au delà de ce-à-quoi il est permis *d'aspirer* (*en grec: de ne pas aller au-delà de ce qu'il faut*), mais-au-contre-naire d'avoir-des-pensées-et-aspirations qui-conduisent-à avoir-une-attitude-et-une-orientation-intérieure-faites-de-bon-sens, -d'équilibre, -de-saine-modération (*en grec, le verbe "avoir une attitude" est le même que "avoir des pensées", mais il est alors pourvu d'un préfixe*), *qualité qui sera* pour chacun en-harmonie-avec la mesure *du progrès dans-la-foi* que Dieu *lui* a départi.

<sup>4</sup> Et-certains, tout comme nous avons plusieurs parties *qui constituent notre être physique*, mais *qu'elles sont toutes rassemblées* en un seul-et-même corps alors même que toutes *ces parties* n'ont pas la même fonction, <sup>5</sup> ainsi, nous-qui-sommes-plusieurs, nous sommes un seul corps en-vertu *de l'oeuvre de Christ*, -*et de plus-* de-par-la-liaison-étroite- de chacun de nous -avec Christ. Mais pour-ce-qui-concerne chacun pris individuellement, nous sommes des parties *de ce corps*, mais *des parties qui doivent être à-la-disposition-les-unes-des-autres*.

<sup>6</sup> Et, ayant des dons-accordés *par Dieu* qui-diffèrent *les uns des autres*, selon la grâce qui *un jour* nous a été faite à *l'un ou à l'autre*, -*et aussi-* selon la tâche qui nous a été confiée *un jour par Dieu*, si c'est l'énoncé-de-messages-venant-de-Dieu, *que ce soit* en une *pleine* concordance *avec-une-visitation-de-foi*, -*et d'autre part-* s'il s'agit de la tâche-d'annoncer-les-choses-de-Dieu, *que ce soit* en une *pleine* concordance *avec- l'ensemble des éléments liés à -la-foi-en Jésus-*, -*et aussi- avec-les-convictions-spirituelles de celui qui parle;* <sup>7</sup> et-si c'est un service à *exercer dans l'oeuvre de Dieu* (*voc.trad.: un ministère*), *qu'il soit exercé* dans un *véritable esprit-de-service*; et-s'il s'agit de quelqu'un-qui-enseigne, *qu'il enseigne en étant plongé-dans cet enseignement*; <sup>8</sup> et-si c'est quelqu'un-qui-apporte-une-exhortation, *qu'il se livre tout-entier-à cette exhortation*. Que celui-

qui-distribue *des aides matérielles le fasse* avec générosité-et-simplicité; que celui-qui-dirige-ou-préside *le fasse* avec-zèle-et-avec-soin; que celui-qui-accomplit-des-gestes-charitables *le fasse* avec bienveillance-et-plaisir.

<sup>9</sup>Que *votre amour pour chacun et les uns pour les autres* (*voc. trad.: que la charité*) soit franc, -ouvert, -pur-dans-ses-intentions: *que vous soyez des gens-qui-ont- le mal -en-horreur, qui-sont-étroitement-attachés au bien,-à ce-qui-est-bien.* <sup>10</sup> *Quant-à-l'amour-fraternel, étant pleins-d'un-attachement-affectueux les uns pour les autres; quant-à-la-déférence, usant-de-prévenances les uns envers les autres.* <sup>11</sup> *Quant-au-zèle, exempts d'indécision-ou-de timidité; quant-à-l'état-d'esprit, bouillants. En-ce-qui-concerne-le-Maître, étant-comme-ses-esclaves.* <sup>12</sup> *Quant-à-l'avenir-qui-vous attend, vous en réjouissant; quant-aux-circonstances-et-situations-pénibles du présent, les endurent-patiemment. Quant-à-la-prière, vous-y-appliquant-avec-persévérance.* <sup>13</sup> *Quant-aux-besoins de ceux-qui-se-trouvent-participer-à-la-sainteté-divine par la foi en Jésus, ayant-le-coeur-ouvert à ce sujet, -contribuant à combler ces besoins; vous appliquant d'autre part à avoir des sentiments-d'affection-envers-ceux-qui-sont-d'ailleurs-ou-qui-viennent d'ailleurs,-à être ouverts-de-coeur-à-leur-égard,-à être hospitaliers à leur égard.* <sup>14</sup> *Invoquez-la-bénédiction d'En-Haut sur ceux-qui- vous -poursuivent-de-leur-hostilité-ou-vous persécutent; invoquez-la-bénédiction d'En-Haut, et ne maudissez pas!* <sup>15</sup> *Et puis, il faut se réjouir avec ceux-qui-se-réjouissent; et pleurer avec ceux-qui-pleurent.* <sup>16</sup> *Ayant- entre vous -des-pensées-orientées semblablement, n'ayant- pas -des-pensées de-supériorité envers autrui, - n'ayant- pas -le-coeur-et-la-pensée-occupés par des positions-élevées que vous pourriez souhaiter connaître, mais vous-laissant-attirer par les choses-et-les-gens-qui-sont-humbles, n'en-venez- pas -à-être des gens-raisonnables de par eux-mêmes.* <sup>17</sup> *Ne rendant à personne le mal pour le mal -ou- chose-mauvaise pour chose-mauvaise; ayant-dans-votre-pensée de présenter et de faire des choses-qui-soient-de-bon-aloi,-de-qualité, cela en-face-de tout le monde;* <sup>18</sup> *si possible, pour-autant-que-cela dépende de vous, étant-en-paix,-en-bonne-entente avec tout le monde.* <sup>19</sup> *Et, ne vous faisant- pas -justice à vous-mêmes, bien-aimés, laissez au contraire la place au seul courroux divin; car-en-effet, il-se-trouve-écrit dans le Livre saint: à Moi de faire justice; c'est moi qui agirai-en-retour-de-ce-qui-a-été-fait. Oui certes, c'est bien là ce que dit le Seigneur (soit: "Yahveh").* <sup>20</sup> *Et-voilà, il est écrit par ailleurs: si celui-qui- t' -est-hostile -ou- te veut-du-mal connaît-la-faim, donne- lui -de-la-nourriture; s'il a soif, donne- lui -à-boire. Et-certains, en faisant cela, tu accumuleras au-dessus de sa tête des morceaux-de-charbons incandescents (ce qui le mettra dans une situation qui le contraindra à changer de position, d'attitude) -traduction différente, mais guère à retenir- tu accumuleras sur sa tête des morceaux-de-charbon incandescents.* <sup>21</sup> *Ne sois donc pas vaincu par le mal, mais aie-ainsi-le-dessus sur le mal par le moyen de ce-qui-est-bien,-par-l'action-puissante-de ce-qui-est-bien.*

**13** Que toute personne ait-de-la-déférence envers-les-autorités qui-se-trouvent-placées-au-dessus-d'elle,-soit soumise aux autorités placées-au-dessus d'elle, car il n'y a pas d'autorité qui règle des relations entre humains sans-que-ce-soit de par Dieu, et celles-qui-existent se trouvent donc faire-partie-des-mesures-d'ordre prises-par-Dieu envers le monde. <sup>2</sup> Par conséquent, celui-qui-se-range-contre cette autorité se-trouve-être-en-état-de-résistance,-en-état-d'opposition, -mais aussi- en marge, envers une organisation qui-a-sa-source-en-Dieu; et ceux-qui-se-trouvent-dans-cet-état seront-l'objet d'un jugement,-d'une condamnation pesant-sur-eux, cela provenant de